Journal of Diagnostics and Treatment of Oral and Maxillofacial Pathology | dtjournal.org | oISSN 2522-1965



ORIGINAL ARTICLE

ORDER No 446 | CERTIFICATION

Procedure for Certification of Stomatologists (Dentists) and Maxillofacial Surgeons in Ukraine as of 2024: Analysis of General Provisions and Provisions on Certification Commissions

levgen I. Fesenko^{a,*}, Olena Patalakha^b, & Tetiana Zhdanova^c

ABSTRACT

Each country has different legislative features of continuing professional development (CPD) of doctors and corresponding state certification. The purpose of this paper is to highlight and to make the quick analysis of two aspects of the Procedure for Certification of Stomatologists and Maxillofacial Surgeons of the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated February 22, 2019, No. 446 (as amended by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated August 18, 2021, No. 1753). First aspect is General Provisions of the Procedure for Certification of Doctors and second ascpect is Provision on Certification Commissions. The General Provisions include seven clauses, and the Provisions on Certification Commissions include 11 detailed clauses. Clauses of the General Provisions include such topics as (1) the mechanism for the certification of doctors, (2) tasks of conducting certification, (3) terminology, (4) types of certifications, (5) the List of medical positions in health care institutions, according to which certification is carried out, (6) the main place of work and part-time work during the certification, and (7) deadlines for submitting documents for the next voluntary certi-

Article type: Original article (i.e., original research).

At the time of publication of this article, the journal's impact factor (Exaly) is 0.2. Each author of this article is awarded CPD points according to the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446.

'Order 446' at the upper right icon means that this article contains details of the provisions of the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446.

Manuscript received 12 June 2024 Accepted 23 June 2024 Available online 30 June 2024

https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2024.6.1

© 2024 OMF Publishing LLC. Website: https://omfpublishing.com. This is an open access article under the CC BY license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

^a Doctor-Stomatologist-Surgeon (DSS), PhD, Associate Professor, Department of Oral and Maxillofacial Surgery, Kyiv Medical University, Private Higher Educational Establishment, Kyiv, Ukraine. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-8901-1632

^b Doctor-Stomatologist-Orthodontist (DSO), PhD, Associate Professor, Department of Prosthodontics and Orthodontics, Kyiv Medical University, Private Higher Educational Establishment, Kyiv, Ukraine. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-2549-3230

^c Doctor-Stomatologist-Orthodontist (DSO), Assistant Professor, Department of Pediatric Terapeutic Dentistry, Kyiv Medical University, Private Higher Educational Establishment, Kyiv, Ukraine. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-1915-7708

^{*} **Correspondence:** Department of Oral and Maxillofacial Surgery of the Kyiv Medical University, Private Higher Educational Establishment, Kyiv City Clinical Hospital No 12, Public (Communal) Non-profit Enterprise, 4A Profesora Pidvysotskoho Street, office 619, Kyiv 01103, Ukraine. E-mail: *y.fesenko@kmu.edu.ua* (levgen Fesenko)

Please cite this article as: Fesenko II, Patalakha O, Zhdanova T. Procedure for certification of stomatologists (dentists) and maxillofacial surgeons in Ukraine as of 2024: analysis of general provisions and provisions on certification commissions. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2024 Jun;8(6):65–76.

fication. Clauses of the Provisions on Certification Commissions include information about (1) state bodies under which certification commissions are created, (2) the procedure for approving the personal composition of the certification commission, (3) composition of the Central Certification Commission, (4) composition of the certification commissions and its subcommittees, (5) the periodicity of renewal is not less than 1/3 of the composition of certification commissions, (6) quantitative composition of certification commissions at their meetings, (7) frequency of meetings of certification commissions, (8) the decision-making mechanism of commissions, (9) functions of the Central Certification Commission, (10) list of doctors certified by the Central Certification Commission, and (11) places of certification of doctors working in health care institutions that are part of the management of central executive bodies, other bodies where relevant certification commissions have been established. This certification procedure in Ukraine applies to doctors of all eight stomatological (dental) specialties, namely (1) doctors-stomatologists, (2) pediatric-doctors-stomatologists, (3) doctors-stomatologists-orthodontists, (4) doctors-stomatologists-prosthodontists, (5) doctors-stomatologists-periodontists, (6) doctors-stomatologists-therapists, (7) doctors-stomatologists-surgeons, and (8) maxillofacial surgeons (also known as maxillofacial doctors-stomatologists). Certificate of assignment of a higher qualification category to a doctor-stomatologist-surgeon in the specialty "Surgical Stomatology" (also known as "Oral Surgery") has been added to the article for clarity. This article provides a detailed analysis of the translation of the General Provisions and the Provisions on Certification Commissions as two basic parts of the Procedure for the certification of doctors in Ukraine.

KEY WORDS

Continuing professional development (CPD); procedure for certification of doctors; certification commissions; stomatologists; dentists; maxillofacial surgeons; stomatological (dental) specialties

1. INTRODUCTION

Checking the level of theoretical and practical skills acquired by a doctor during her/his/their continuing professional development (CPD) [1–3] is an element of the medical and stomatological (dental) legislation of the modern Ukrainian state [4]. In the conditions of synchronization of medical legislation of various countries of the European Union (EU), candidate countries for membership in the EU and candidate countries that have opened accession negotiations for the EU, it is extremely important to cover the mechanisms of certification of doctors in these countries in the English language.

In Ukraine, according to the List of Professionals in the Field of "Stomatology" as of June 2024 [5], doctors of eight stomatological specialties are legally recognized, namely:

- 1. doctors-stomatologists.
- 2. pediatric doctors-stomatologists.
- 3. doctors-stomatologists-orthodontists.
- 4. doctors-stomatologists-prosthodontists.
- 5. doctors-stomatologists-periodontists.
- 6. doctors-stomatologists-therapists.

- 7. doctors-stomatologists-surgeons.
- 8. maxillofacial surgeons (also known as maxillofacial doctors-stomatologists) [6, 7].

The purpose of this paper is to highlight and to make the quick analysis of two aspects of the Procedure for Certification of Stomatologists and Maxillofacial Surgeons of the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated February 22, 2019, No. 446 (as amended by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated August 18, 2021, No. 1753) [4]. First aspect is general provisions of the Procedure for Certification of Doctors and second ascpect is provisions on certification commissions.

2. LEGISLATION

2.1 Legislation

For the legal regulation of the certification of stomatologists and maxillofacial surgeons in Ukraine as of June 5, 2024, the below mentioned order serves.

2.2 Valid

Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446 "Some Issues of CPD of Doctors" (as amended by Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of August 18, 2021, No. 1753) [4]. Order No. 446 with changes introduced in accordance with the Orders of the Ministry of Healthcare:

- 1.1 No. 1106 dated 12.05.2020.
- 1.2 No. 74 dated 19.01.2021.
- 1.3 No. 1753 dated 18.08.2021.
- 1.4 No. 520 dated 24.03.2022.
- 1.5 No. 1640 dated 09.09.2022.
- 1.6 No. 1555 dated 31.08.2023.
- "The Procedure for the Certification of Doctors" approved by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated February 22, 2019, No. 446 (as amended by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated August 18, 2021, No. 1753) [4].

3. GENERAL PROVISIONS AND CERTIFICATION COMMISSIONS

This section provides a verbatim translation from Ukrainian (Fig 1) to the English language of two provisions from the Procedure for Certification of Doctors from the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446 [4]. Since the specialists of all eight stomatological specialties are doctors, these provisions apply to both stomatologists and maxillofacial surgeons.

I. General Provisions [4]

1. This Procedure defines the mechanism of certification of doctors for the purpose of checking the level of theoretical and practical skills acquired by a doctor during her/his/ their CPD.

The certification of doctors is aimed at improving the professional activity of a doctor in order to further increase the level of quality of providing medical care to the population.

2. The main tasks of the certification of doctors are the evaluation of doctors' fulfillment of the requirements for improving their qualifications and undergoing CPD in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated March 28, 2018 No. 302 "On Approval of the Regulation on the System of CPD of Specialists in the Field of Healthcare."

- 3. In this Procedure, the terms are used in the meanings given in the Law of Ukraine "Basics of the Legislation of Ukraine on Healthcare," the Law of Ukraine "On Higher Education," the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated March 28, 2018 No. 302 "On Approval of Regulations on the System CPD of Specialists in the Field of Health Care."
- 4. Types of certification of doctors:
 1) Certification for assigning a qualification category. A sample of the qualification category assignment certificate is presented in Figure 2.
 2) Certification to confirm the qualification category.
- 5. Certification of doctors for assignment or confirmation of a qualification category is carried out according to the List of medical positions in health care institutions, approved by Order of the Ministry of Health of Ukraine dated October 28, 2002 No. 385, registered in the Ministry of Justice of Ukraine on November 12, 2002 under No. 893 /7181 (as amended by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated May 6, 2021 No. 884 and Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated February 1, 2022 No. 190) (hereinafter - List of medical positions [8]).
- 6. Certification of doctors for the assignment or confirmation of a qualification category is carried out by specialty, both at the main place of work and part-time.
- 7. Certification of doctors for assignment or confirmation of qualification categories is carried out at the request of the doctor. Doctors who, within a year after the end of the five-year period from the date of the previous certification, did not express a desire and did not submit documents for another certification and/or doctors who, by the decision of the certification commission, were refused certification or assignment (confirmation) of a qualification category, and/or doctors, who have not worked for more than three years in a specific medical specialty, cannot practice medicine in this specialty without resuming medical practice by completing an internship (or specialization courses) in accordance with Section V of this Procedure.

ЗАТВЕРДЖЕНО Наказ Міністерства охорони здоров'я України 22 лютого 2019 року № 446 (у редакції наказу Міністерства охорони здоров'я України від 18 серпня 2021 року № 1753)

Заресстровано в Міністерстві юстиції України 25 березня 2019 р. за № 293/33264

порядок

проведення атестації лікарів

I. Загальні положення

 Цей Порядок визначає механізм проведення атестації лікарів з метою перевірки рівня теоретичних та практичних навичок, здобутих лікарем під час здійснення ним безперервного професійного розвитку.

Атестація лікарів спрямована на покращення професійної діяльності лікаря для подальшого підвищення рівня якості надання медичної допомоги населенню.

2. Основними завданнями проведення атестації лікарів с оцінка виконання лікарями вимог щодо підвищення їхньої кваліфікації та проходження безперервного професійного розвитку відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 28 березня 2018 року № 302 «Про затвердження Положення про систему безперервного професійного розвитку фахівців у сфері охорони здоров'я».

3. У цьому Порядку терміни вживаються у значеннях, наведених у Законі України «Основи законодавства України про охорону здоров'я», Законі України «Про вищу освіту», постанові Кабінету Міністрів України від 28 березня 2018 року № 302 «Про затвердження Положення про систему безперервного професійного розвитку фахівнів у сфері охорони здоров'я».

4. Види атестації лікарів

1) атестація на присвоєння кваліфікаційної категорії;

2) атестація на підтвердження кваліфікаційної категорії.

5. Атестація лікарів на присвоєння або підтвердження кваліфікаційної категорії проводиться за Переліком лікарських посад у закладах охорони здоров'я, затвердженим наказом Міністерства охорони здоров'я України від 28 жовтня 2002 року № 385, зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 12 листопада 2002 року за № 893/7181 (у редакції наказу Міністерства охорони здоров'я України від 06 травня 2021 року № 884) (далі - Перелік лікарських посад).

6. Атестація лікарів на присвоєння або підтвердження кваліфікаційної категорії проводиться за спеціальностями як за основним місцем роботи, так і за сумісництвом.

7. Атестація лікарів на присвоення або підтвердження кваліфікаційних категорій проводиться за бажанням лікаря. Лікарі, які протягом року після закічечняя п'ятирічного строку з дати попередньої атестації пе виявили бажання і не подали документи на чергову атестацію та/або лікарі, яким за рішенням атестаційної комісії відмовлено в атестації або присвоенні (підтвердженні) кваліфікаційної категорії, та/або лікарі, які не працювали більше трьох років за конкретною лікарською спеціальністю не можуть займатися лікарською діяльністю за цісю спеціалізації) відповідно до розділу V цього Порядку.

Лікарі, яким присвоєно кваліфікаційну категорію, проходять атестацію на її підтвердження один раз на п'ять років. За бажанням лікаря, за наявності стажу роботи за спеціальністю відповідно до вимог, визначених пунктом 5 розділу IV цього Порядку, та за умови, якщо лікар демонструє в особистому освітньому портфоліо різноманітні види діяльності відповідно до додатку 4 до цього Порядку та вдвічі перевищує мінімальні вимоги щодо кількості балів безперервного професійного розвитку за рік, атестація на присвоєння наступної кваліфікаційної категорії може бути проведена через менший строк, але не раніше ніж через один рік з дати попередньої атестації. У разі позачергової атестації термін наступної атестації встановлюється через п'ять років.

ІІ. Атестаційні комісії

 Атестація на присвоєння або підтвердження кваліфікаційних категорій проводиться комісіями, що створюються при МОЗ (Центральна агестаційна комісія), Міністерстві охорони здоров'я Автономної Республіки Крим, структурних підрозділах з питань охорони здоров'я обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій (далі - атестаційні комісії).

FIGURE 1. Procedure for certification of doctors (**A**, **B**) in Ukrainian language: General provisions and the provisions on certification commissions [4]. (Fig 1 continued on next page.)

А

2. Наказом керівника МОЗ, Міністерства охорони здоров'я Автономної Республіки Крим, структурних підрозділів з питань охорони здоров'я обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій (далі - орган охорони здоров'я), при яких створюються атестаційні комісії на присвоєння або підтвердження кваліфікаційної категорії, затверджується персональний склад атестаційної комісії, визначається Голова, заступник Голови та секретар, а також затверджується регламент.

Атестаційна комісія формується із підкомісій.

Члени атестаційних комісій входять до їх складу на добровільних засадах.

 До складу Центральної атестаційної комісії можуть входити працівники МОЗ, представники професійних асоціацій, організацій роботодавців та профепілок (за згодою), члени груп експертів МОЗ (за згодою).

4. До складу агестаційної комісії та її підкомісій можуть входити працівники МОЗ, Міністерства охорони здоров'я Автономної Республіки Крим, структурних підрозділів з питань охорони здоров'я обласних, Кийвської та Севастопольської міських державних адміністрацій, а також представники професійних асопіацій, організацій роботодавців та профспілок (за згодою), керівники закладів охорони здоров'я (за згодою), науково-педагогічні працівники закладів вищої освіти, що здійснюють підготовку здобувачів за спеціальностями галузі знань 22 «Охорона здоров'я» (за згодою), науково-дослідних інститутів (за згодою).

5. Оновлення не менше ніж 1/3 складу атестаційних комісій здійснюється щороку.

6. Формою роботи атестаційних комісій є засідання. Засідання атестаційної комісії є правомочним, якщо в ньому бере участь не менше 2/3 від її персонального складу.

 Засідання атестаційних комісій проводяться не рідше одного разу на квартал відповідно до щорічного графіка, який затверджується перед початком нового календарного року органом охорони здоров'я, при якому створені атестаційні комісії.

Графік засідань атестаційних комісій розміщується на офіційному вебсайті органу охорони здоров'я, при якому створені комісії.

У разі зміни графіку засідань атестаційних комісій секретар комісії зобов'язаний повідомити осіб, які проходять атестацію, про зміни в графіку не пізніше ніж за три робочих дні до дати проведення засідання, надіславши оновлений графік на їх електронні адреси.

8. Рішення ухвалюються простою більшістю голосів присутніх на засіданні членів агестаційної комісії відкригим голосуванням та оформлюються протоколом засідання, який підписується Головою та секретарем. У разі рівного розподілу голосів голос Голови агестаційної комісії с вирішальним.

Протоколи та документи лікарів, які атестуються, зберігаються протягом строків визначених положеннями Переліку типових документів, що створюються під час діяльності державних органів та органів місцевого самоврядування, інших установ, підприємств та організацій, із зазначенням строків зберігання документів, затвердженого наказом Міністерства іостиції України від 12 квітня 2012 року № 578/5, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 17 квітня 2012 року за № 571/20884.

9. Центральна атестаційна комісія:

1) проводить атестацію керівників структурних підрозділів з питань охорони здоров'я обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій та їхніх заступників, керівників, їхніх заступників закладів та установ медико-профілактичного профілю, керівникі, їхніх заступників, лікарів закладів охорони здоров'я, що входять до сфери управління МОЗ, керівників, їхніх заступників, пентрів (бюро) медико-сопіальної експертизи, лікарів медикосоціальних експертних комісій та лікарів підприємств, установ, організацій усіх форм власності, відповідно до профілю клінічної та медико-профілактичної роботи наукових та науково-педагогічних працівників закладів випої медичної освіти, закладів післядипломної освіти, науково-дослідних медичних установ, які в установленому законодавством порядку допущені до лікарської діяльності, відповідно до проядку допущені до лікарської діяльності, відповідно, та імарів допущени допущени до лікарської діяльності, відповідно до порядку

 вирішує питання легалізації посвідчень про наявність кваліфікаційних категорій, виданих за межами України;

3) здійснює методичне керівництво роботою атестаційних комісій

10. Атестаційні комісії проводять атестацію:

 лікарів закладів охорони здоров'я та фізичних осіб - підприємців, які одержали ліцензії на провадження господарської діяльності з медичної практики, ліцензії на діяльність банків пуповинної крові, інпих тканин і клітин людини відповідно до переліку, затвердженого MO3;

 лікарів, які працюють за наймом у суб'єктів господарювання, що зареєстровані в установленому порядку як юридичні особи або фізичні особи - підприємці;

 лікарів медико-профілактичного профілю та лікарів установ соціального захисту населення на території відповідної адміністративно-територіальної одиниці.

11. Лікарі, які працюють у закладах охорони здоров'я, що входять до сфери управління центральних органів виконавчої влади, інпих органів, при яких створено відповідні агестаційні комісії, проходять агестацій ру таких агестаційних комісіях у разі їхнього створення або в Центральній агестаційній комісії відповідно до вимог цього Порядку.

FIGURE 1 (continued). Procedure for certification of doctors (**A**, **B**) in Ukrainian language: General provisions and the provisions on certification commissions [4].

В

ПОСВІДЧЕННЯ № <u>4816</u> Видано <u>Ресерску</u> (прізвище.	Продовжено до " 20 року
ge Bartskobi)	Наказом по Наймснування органу охорони здоров'я) від ""20 року №
про те, що 200 року він (вона) проходив(ла) атестацію в атестаційни комісці при	Керівник органу охорони здоров'я
атестацію в атестаційни коміси при 203 України (найменування органу охорони здоров'я) і наказом по 2003 України	Голова атестаційної комісії М.П.
(найменування органу оборони здоров'я) від <u>06.05.</u> 20 <u>21</u> року № <u>8855</u> йому (їй) <u>присвоєна</u> (підтверджена) кваліфікаційна категорія зі спеціальності	
Lipypriroea Ormonovie	Продовжено до "" 20 року
(назва специаниюсти ини от Номенклатурою лікарських специальностей)	Наказом по
(красторія) Керівник органу оконобівсядоров'я Стора, стестаційная комісії	від " 20року №
M.II.	Керівник органу охорони здоров'я
Дійсне до 20 року	Голова атестаційної комісії М.П.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

FIGURE 2. Certificate of assignment of a qualification category in the specialty "Surgical Stomatology (Dentistry)" (also known as "Oral Surgery"). The certificate shows that levgen Fesenko underwent certification on April 30, 2021, at the certification commission under the Ministry of Healthcare of Ukraine. By Order of May 6, 2021, No. 885 according to the Ministry of Healthcare of Ukraine, he was assigned a higher qualification category. The document is signed by the Head of the healthcare body and the Chairman of the Certification Commission. The certificate is valid until May 6, 2026. Certificate is in the Ukrainian language.

Doctors who have been assigned a qualification category undergo a certification to confirm it once every five years. At the request of the doctor, if there is work experience in the specialty in accordance with the requirements specified in paragraph 5 of section IV of this Procedure, and provided that the doctor demonstrates in his personal educational portfolio various types of activities in accordance with Appendix 4 of this Procedure and exceeds twice the minimum requirements for the number points of CPD for the year, certification for assigning the next qualification category can be carried out after a shorter period, but not earlier than one year from the date of the previous certification. In the case of extraordinary certification, the term of the next certification is set after five years.

II. Certification Commissions [4]

- 1. Certification for the assignment or confirmation of qualification categories is carried out by commissions established under the Ministry of Healthcare of Ukraine (Central Certification Commission), the Ministry of Healthcare of the Autonomous Republic of Crimea, the structural units on health care of regional state administrations, Kyiv and Sevastopol city state administrations (hereinafter - certification commissions).
- 2. By order of the head of the Ministry of Healthcare of Ukraine, the Ministry of Healthcare of the Autonomous Republic of Crimea, the structural units on health

care of regional state administrations, Kyiv and Sevastopol city state administrations (hereinafter - the health care body), in which certification commissions are created for assignment or confirmation qualification category, the personal composition of the certification commission is approved, the Chairman, Deputy Chairman and Secretary are determined, as well as the regulations are approved.

The certification commission is formed from subcommittees.

Members of certification commissions are included in their composition on a voluntary basis.

- 3. The Central Certification Commission may include employees of the Ministry of Healthcare of Ukraine, representatives of professional associations, employers' organizations and trade unions (with consent), members of expert groups of the Ministry of Healthcare (with consent).
- 4. The certification commission and its subcommittees may include employees of the Ministry of Healthcare of Ukraine, the Ministry of Healthcare of the Autonomous Republic of Crimea, the structural units on health care of regional state administrations, Kyiv and Sevastopol city state administrations, as well as representatives of professional associations, employers' organizations and trade unions (by consent), managers of health care institutions (by consent), scientific and pedagogical staff of higher education institutions that train applicants in the specialties of the field of knowledge 22 "Health Care" (by consent), employees of scientific and research institutes (by consent).
- 5. At least 1/3 of the composition of the certification commissions is updated every year.
- 6. The form of work of certification commissions is a meeting. A meeting of the certification commission is authorized if at least 2/3 of its personnel participate in it.
- 7. Meetings of certification commissions are held at least once a quarter in accordance with the annual schedule, which is approved before the beginning of the new calendar year by the health care body, under which the certification commissions were created.

The schedule of meetings of certification

In the case of a change in the schedule of meetings of certification commissions, the secretary of the commission is obliged to notify persons undergoing certification about changes in the schedule no later than three working days before the date of the meeting, by sending the updated schedule to their e-mail addresses.

8. Decisions are adopted by a simple majority of votes of the members of the certification commission present at the meeting by open voting and are formalized in the minutes (i.e., protocols) of the meeting, which are signed by the Chairman and the Secretary. In case of equal distribution of votes, the vote of the Chairman of the Certification Commission is decisive.

Protocols and documents of doctors who are certified are stored for the periods determined by the provisions of the List of standard documents created during the activities of state bodies and local selfgovernment bodies, other institutions, enterprises and organizations, with an indication of the storage periods of documents, approved by the order of the Ministry of Justice of Ukraine dated April 12 No. 578/5 of 2012, registered in the Ministry of Justice of Ukraine on April 17, 2012 under No. 571/20884.

9. Central Certification Commission:

1) Conducts certification of the heads of structural subdivisions on health care issues of the regional state administrations, Kyiv and Sevastopol city state administrations and their deputies, heads, their deputies of institutions and institutions of a medical and preventive profile, heads, their deputies, doctors of health care institutions that belong to the sphere of management of the Ministry of Healthcare, managers, their deputies of centers (bureaus) of medical and social expertise, doctors of medical and social expert commissions and doctors of enterprises, institutions, organizations of all forms of ownership, in accordance with the profile of clinical and medical and preventive work of (1) scientific and (2) scientific and pedagogical employees of institutions of higher medical education, institutions of postgraduate education, research medical institutions, who are admitted to medical practice in accordance

	Term	Cambridge Dictionary	Merriam-Webster Dictionary
1	Attestation	A formal statement that you make and officially say is true	 An act or instance of attesting something: such as a: A proving of the existence of something through evidence. An official verification of something as true or authentic. The proof or evidence by which something (such as the usage of a word) is attested.
2	Certification	The process of earning an official document, or the act of providing an official document, as proof that something has happened or been done	 The act of certifying. The state of being certified.

TABLE 1. Comparison of the Terms Certification and Attestation in English Language Based on Cambridge and Merriam-Webster's dictionaries [10–13].

with the procedure established by law, in accordance with this Procedure;

2) Resolves the issue of legalization of certificates of qualification categories issued outside of Ukraine;

3) Performs methodical management of the work of certification commissions.

10. Certification commissions carry out certification:

1) Doctors of health care institutions and individual entrepreneurs (transliteration from Ukrainian, fizychni osoby-pidpryiemtsi [FOP]) (individual entrepreneurs can also be called as private entrepreneurs, sole proprietors, and physical persons-entrepreneurs) [9] who have received licenses for conducting business activities from medical practice, licenses for the activities of banks of umbilical cord blood, other tissues and human cells in accordance with the list approved by the Ministry of Healthcare;

2) Doctors employed by business entities registered in accordance with the established procedure as legal entities or individual entrepreneurs;

3) Doctors of a medical and preventive profile and doctors of institutions of social protection of the population on the territory of the corresponding administrative-territorial unit.

11. Doctors who work in healthcare institutions that are part of the management of central executive bodies, other bodies where appropriate certification commissions have been established, undergo certification in such certification commissions in the event of their creation or in the Central Certification Commission in accordance with requirements of this Procedure.

4. DISCUSSION

In the General Provisions and Provisions on Certification Commissions [4], the information is laid out in a convenient form and, in principle, is well explained. But we consider it expedient to note the difference in the Ukrainian and English language terms and the problem of translation of these Provisions related to the certification of doctors in Ukraine. In the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446 [4], the Ukrainian language of the text of the Order uses the words "attestation of doctors" (atestatsiia likariv [in Ukrainian]) not "certification of doctors." But English-language dictionaries [10–13] give such definitions to these words (Table 1) that it is appropriate to choose the combination of the words "certification of doctors" for the translation of the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446 [4]. In English sources the term certification of dentists [14] is commonly uses.

An interesting fact is that the certification commission and its subcommittees may include employees representing professional associations. But since professional non-profit organizations (hromadski orhanizatsii [in Ukrainian]) in Ukraine can be both associations and societies, the question remains whether employees representing professional societies can also be members of the certification commission and its subcommittee. This is especially important to understand before starting such a professional non-profit organization, as it can give a corresponding advantage in the form of the inclusion of its employees in the certification commission.

It should be noted that the main tasks of the certification of stomatologists in Ukraine are the evaluation of doctors' fulfillment of the requirements for improving their qualifications and undergoing CPD [1–3]. The CPD of dentists remains an extremely important direction in English-language literature [15] and requires further coverage of Ukrainian legislation as part of future EU legislation.

5. CONCLUSION

This article provides a detailed analyis of the translation of the General Provisions and the Provisions on Certification Commissions as two basic parts of the procedure for the certification of doctors in Ukraine. The types of certifications of stomatologists and aspects of the functioning of certification commissions were carefully considered.

CONFLICT OF INTEREST

The authors declare that the research was conducted in the absence of any commercial or financial relationships that could be construed as a potential conflict of interest.

AUTHOR CONTRIBUTIONS

Ievgen I. Fesenko: Conceptualization; writing – original draft. **Olena Patalakha:** Conceptualization; writing – review and editing. **Tetiana Zhdanova:** Review and editing.

REFERENCES (15)

- Fesenko II, Marchenko N, Irkha S. Continuing professional development (CPD) for Ukrainian stomatologists (dentists) and maxillofacial surgeons: criteria for awarding CPD points as of 2024. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2024 May;8(5):53–64. https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2024.5.2
- Pozhevilova A, Pozhevilova K. Continuing professional development of a dentist in 2022. Oral General Health. 2021 Dec;2(4):24–27. Ukrainian. https://doi.org/10.22141/ogh.2.4.2021.251148

- Nagorniak IV. Private practice, implantology, and continuing professional development. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2021 Jan;5(1):10–12. https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2021.1.3
- 4. Verkhovna Rada of Ukraine: legislation of Ukraine. Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of February 22, 2019, No. 446 "Some issues of continuing professional development (CPD) of doctors" (as amended by Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine of August 18, 2021, No. 1753) [internet]. 2023 Nov 17 [cited 2024 Jun 2]. Ukrainian. Available from: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0293-19#Text
- 5. Handbook of qualification characteristics of employees' professions. Issue 78: Health care. With changes introduced in accordance with the Orders of the Ministry of Health No. 1769 dated 10.10.2023 [internet]. 2024 Oct 10 [cited 2024 Jun 8]. Available from:

https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va117282-02#n3237

- Tymofieiev OO, Ushko NO, Fesenko II, Cherniak OS. Maxillofacial surgery specialization in Ukraine: a new order and step in the growth of the specialty: analysis of qualification categories. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2021 Apr;5(4):43–51. https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2021.4.3
- 7. Palyvoda R, Kaniura O, Vares, et al. Maxillofacial surgery in Ukraine during a war: challenges and perspectives-a national survey. Mil Med. 2023 Dec 23:usad465.

- List of medical positions in health care institutions, approved by order of the Ministry of Health of Ukraine dated October 28, 2002 No. 385, registered in the Ministry of Justice of Ukraine on November 12, 2002 under No. 893 /7181 (as amended by the Order of the Ministry of Healthcare of Ukraine dated February 1, 2022 No. 190) [internet]. 2022 Feb 1 [cited 2024 Jun 1]. Ukrainian. Available from: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0893-02#n4
- Nagorniak IV. The private dental practice in Kyiv, Ukraine: ISO 9001:2015 certification and recertification procedures in 2022-2024. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2024 Apr;8(4):33–47. https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2024.4.1
- Cambridge dictionary. Certification [internet]. 2024 May 25 [cited 2024 Jun 7]. Available from: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/ certification
- 11. Cambridge dictionary. Attestation [internet]. 2024 May 25 [cited 2024 Jun 7]. Available from: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/ attestation
- 12. Merriam-Webster dictionary. Certification [internet].

https://doi.org/10.1093/milmed/usad465

2024 May 25 [cited 2024 Jun 7]. Available from: https://www.merriam-webster.com/dictionary/ certification

- 13. Merriam-Webster dictionary. Attestation [internet]. 2024 May 25 [cited 2024 Jun 7]. Available from: https://www.merriam-webster.com/dictionary/ attestation
- 14. Brauer JC. Certification of the specialist in dentistry;

education and licensure. J Am Dent Assoc. 1949 Jan;38(1):79-90.

https://doi.org/10.14219/jada.archive.1949.0027

 Stenberg E, Milosavljevic A, Götrick B, Lundegren N. Continuing professional development in general dentistry-experiences of an online flipped classroom. Eur J Dent Educ. 2024 Apr; online ahead of print. https://doi.org/10.1111/eje.13013 Журнал діагностики та лікування оральної і щелепно-лицевої патології | dtjournal.org | oISSN 2522-1965



ОРИГІНАЛЬНА СТАТТЯ

UKRAINIAN LANGUAGE

Порядок атестації лікарів-стоматологів та лікарівхірургів щелепно-лицевих в Україні станом на 2024 рік: Аналіз загальних положень та положень про атестаційні комісії

Євген Фесенко^{а,*}, Олена Паталаха^ь та Тетяна Жданова^с

АНОТАЦІЯ

Кожна країна має різні законодавчі особливості безперервного професійного розвитку (БПР) лікарів та відповідної державної атестації. Метою даної роботи є висвітлення та короткий аналіз двох аспектів Порядку атестації лікарів-стоматологів та лікарів-хірургів щелепно-лицевих згідно Наказу Міністерства охорони здоров'я (МОЗ) України від 22 лютого 2019 р. № 446 (зі змінами Наказ МОЗ України від 18 серпня 2021 р. № 1753). Перший аспект – це Загальні положення Порядку атестації лікарів, другий – Положення про атестаційні комісії. Загальні положення містять 7 пунктів, а Положення про атестаційні комісії. Загальні положення містять 7 пунктів, а Положення про атестаційні комісії – 11 деталізованих пунктів. Пункти Загальних положень включають такі теми, як (1) механізм проведення атестації лікарів, (2) основні завдання проведення атестації, (3) термінологію, (4) види атестації, (5) перелік лікарських посад у закладах охорони здоров'я, за яким проводиться атестація, (6) основне місце роботи та сумісництво під час атестації та (7) терміни подання документів для наступної добровільної атестації. Пункти Положень про атестаційні комісії містять інформацію про (1) державні органи, при яких створюються атестаційні комісії, (2) порядок затвердження персонального складу атестаційної комісії, (3) склад Центральної атестаційної комісії, (4) склад атестаційної комісії та її підкомісій, (5) періодичність оновлення не менше 1/3 складу атестаційних комісій, (6) кількісний склад атестаційних комісій, (7) періодичність засідань атестаційних комісій, (8) ме-

Тип статті: Оригінальна стаття (синонім: оригінальне дослідження).

«Наказ 446» на верхньому правому зображенні означає, що ця стаття деталізує положення наказу МОЗ України від 22 лютого 2019 р. № 446.

Манускрипт отриманий 12 червня 2024 Прийнятий до публікації 23 червня 2024 Стаття доступна онлайн 30 червня 2024

https://doi.org/10.23999/j.dtomp.2024.6.1

^а Лікар-стоматолог-хірург, к. мед. н., доцент, доцент кафедри хірургічної стоматології та щелепно-лицевої хірургії ПВНЗ «Київський медичний університет», Київ, Україна. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-8901-1632

^b Лікар-стоматолог-ортодонт, к. мед. н., доцент, доцент кафедри ортопедичної стоматології та ортодонтії ПВНЗ «Київський медичний університет», Київ, Україна. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-2549-3230

^с Лікар-стоматолог-ортодонт, асистент кафедри дитячої терапевтичної стоматології ПВНЗ «Київський медичний університет», Київ, Україна. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-1915-7708

^{*} Кореспонденція: Кафедра хірургічної стоматології та щелепно-лицевої хірургії ПВНЗ «Київський медичний університет» на базі відділення щелепно-лицевої хірургії КНП «Київська міська клінічна лікарня №12», кім. 619, вул. професора Підвисоцького 4-А, Київ 01103, Україна. E-mail: *y.fesenko@kmu.edu.ua* (Євген Фесенко)

Для цитування: Fesenko II, Patalakha O, Zhdanova T. Procedure for certification of stomatologists (dentists) and maxillofacial surgeons in Ukraine as of 2024: analysis of general provisions and provisions on certification commissions. J Diagn Treat Oral Maxillofac Pathol. 2024 Jun;8(6):65–76.

На момент публікації даної статті імпакт-фактор (Exaly) журналу становить 0,2. Кожному автору статті нараховуються бали БПР згідно Наказу МОЗ України від 22 лютого 2019 р. № 446.

^{© 2024} ТОВ «ОМФ ПАБЛІШИНГ». Вебсайт: https://omfpublishing.com. Це стаття відкритого доступу під ліцензією СС ВУ (https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

ханізм прийняття рішень комісій, (9) функції Центральної атестаційної комісії, (10) перелік лікарів, які атестуються Центральною атестаційною комісією, та (11) місця атестації лікарів, які працюють у закладах охорони здоров'я, що входять до сфери управління центральних органів виконавчої влади, інших органів, при яких створено відповідні атестаційні комісії. Даний Порядок атестації в Україні поширюється на лікарів усіх восьми стоматологічних спеціальностей, а саме (1) лікарів-стоматологів, (2) дитячих лікарів-стоматологів, (3) лікарів-стоматологів-ортодонтів, (4) лікарів-стоматологів-ортопедів, (5) лікарів-стоматологів, (6) лікарів-стоматологів-терапевтів, (7) лікарів-стоматологів-хірургів та (8) лікарів-хірургів щелепно-лицевих (також відомих як щелепно-лицевих лікарів-стоматологів). Для наочності в статтю додано свідоцтво про присвоєння вищої кваліфікаційної категорії лікарю-стоматологу-хірургу за спеціальністю «Хірургічна стоматологія». У статті детально аналізується переклад Загальних положень та Положень про атестаційні комісії як двох основних частин Порядку атестації лікарів в Україні.

КЛЮЧОВІ СЛОВА

Безперервний професійний розвиток (БПР); порядок атестації лікарів; атестаційні комісії; лікарістоматологи; лікарі-хірурги щелепно-лицеві; стоматологічні спеціальності